Pismo Rady Dzielnicy IX
Łagiewniki-Borek Fałęcki

www.dzielnica9.krakow.pl LIPIEC 2010 R.

EGZEMPLARZ BEZPŁATNY ISSN 1642-3208

Konieczne miejscowe plany zagospodarowania Borku i Łagiewnik

Na sesji w dniu 6 lipca Rada Dzielnicy IX uchwaliła wnioski o przystąpienie do sporządzenia miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego obszaru Borku Fałęckiego oraz Łagiewnik.

Miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego realizujące politykę przestrzenną zawartą w Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego są aktem miejscowego prawa. Wnioskowane plany byłyby planami ochronnymi dla terenów zielonych oraz terenów rekreacyjno-sportowych, zarówno w Borku Fałęckim, jak i w Łagiewnikach. W związku z brakiem planu nieustannie trwają usilne próby ekspansywnej zabudowy uszczuplające istniejące tereny zielone, funkcjonujące bądź jako zieleń między blokami, bądź też jako obudowa potoków Rzewny, Młynny Kobierzyński oraz rzeki Wilgi. Dlatego niezbędnie konieczne jest wprowadzenie takich regulacji prawnych, które pozwolą na zachowanie terenów zielonych oraz rekreacyjnych zgodnie ze wskazaniami Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego Miasta Krakowa.

cd. na stronie 7.

W NUMERZE:

4 XVI Dni Dzielnicy IX. Majówka na Cegielnianym

6 Głos Rady Dzielnicy IX w kwestii budowy hipermarketu przy ul. Zakopiańskiej

6 Antologia poetycka *Podgórskie klimaty*

Ruch na Turonia. Kolejna odsłona

Z inicjatywy Przewodniczącego Rady Dzielnicy IX Adama Migdała Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu zorganizował spotkanie, w którym uczestniczyli m.in. przedstawiciele Policji, Straży Miejskiej oraz radni Dzielnicy IX: Jerzy Bętkowski i Przewodniczący Adam Migdał.

Na spotkaniu omówiono sprawę bezpieczeństwa na ulicy Turonia w kontekście ustawionego oznakowania. Ustalono, że ulica Turonia na dzień dzisiejszy posiada status drogi gminnej, której jedynym zarządcą jest Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu. Do zadań, obowiązków i praw zarządcy należy określanie sposobu poruszania się po drodze gminnej oraz ustawianie oznakowania regulującego sposób poruszania się. W związku z tym każdy, kto ustawia znaki lub inne oznaczenia regulujące ruch, winien mieć zgodę zarządcy. Ustawianie oznakowania, którego treść w sposób ewidentny wprowadza stan niebezpieczeństwa i zagrożenia dla uczestników ruchu, jest niezgodnie z prawem.

Na spotkaniu ustalono kierunki działań zmierzające do wyjaśnienia i konsekwentnego działania mającego na celu doprowadzenie do sytuacji, w której nie będzie zagrożeń bezpieczeństwa dla ruchu samochodowego i pieszego na ulicy Turonia. Mamy nadzieję, że z początkiem roku szkolnego znaki postawione na ulicy Turonia będą respektowane i samochody nie będą na tej ulicy mogły parkować, co poprawi przejezdność ulicy i w konsekwencji będzie także bezpieczniej.

Nakład: 2000 egzemplarzy

Redakcja: Anna Sulencka
Odpowiedzialny za wydanie informacji:
Adam Migdał

Adres redakcji:
ul. Żywiecka 13, 30-418 Kraków
tel./fax 012 268 16 14
tel. 012 268 18 00
e-mail: dzielnica9@um.krakow.pl
www.dzielnica9.krakow.pl

Osoby zainteresowane współpracą zapraszamy do nawiązania kontaktu z redakcją.
Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania i korekty artykułów oraz nadawania im własnych tytułów.

Herb dzielnicy i rysunek na s. 1:
Adam Pochopień

Druk:
Drukarnia Romapol
Stefan Pałka
ul. Rydlówka 5, 30-363 Kraków
www.romapol.pl

Sekretariat Rady Dzielnicy IX
Łagiewniki – Borek Fałęcki
ul. Żywiecka 13
czynny od poniedziałku do piątku
w godz. 9.00-12.00, w dniu sesji
w godz. 14.00-17.00

Dyżury członków Zarządu Dzielnicy IX w siedzibie Rady przy ul. Żywieckiej 13:

Przewodniczący
ADAM MIGDAŁ
– czwartek w godz. 12.00-14.00

Z-ca Przewodniczącego
MARIA SŁOBODZIAN
– wtorek w godz. 17.00-18.30

Członek Zarządu
ANNA ŚWIERTA
– środa w godz. 16.00-17.30

Zapraszamy na stronę internetową
www.dzielnica9.krakow.pl

Z minionych sesji Rady Dzielnicy IX

Zgodnie z kompetencjami Rada Dzielnicy IX rozdysponowała środki finansowe w ramach przyszłorocznego budżetu na zadania priorytetowe oraz powierzone, których realizacja planowana jest w 2011 roku.

Środki finansowe na **zadania priorytetowe na rok 2011** rozdzielono w następujący sposób:

I PRZYGOTOWANIE REALIZACJI ZADAŃ DZIELNICY IX

1. Zagospodarowanie parku rzecznego rzeki Wilga – kwota: 10 000 zł.
2. Odtworzenie alejek w lasku komunalnym (ul. Żywiecka) – kwota: 30 000 zł.
3. Opracowanie koncepcji modernizacji ul. Orzechowej – kwota: 15 000 zł.

II REALIZACJA

1. Modernizacja ul. Ruczaj – kwota: 100 000 zł.
2. Modernizacja ul. Zbrojarzy wg projektu na odcinku od ul. Montwiłła-Mireckiego do ul. Ludwisarzy – kwota: 24 500 zł.
3. Modernizacja ul. S. Faustyny – kwota: 30 000 zł.

III OŚWIATA I WYCHOWANIE

Szkoły podstawowe i gimnazja

1. Zespół Szkół Ogólnokształcących Nr 17 (ul. Fredry 65) – kwota: 12 000 zł.
2. Zespół Szkół Ogólnokształcących Integracyjnych Nr 3 (ul. Strąkowa 3 A) – kwota: 12 000 zł.
3. Gimnazjum Nr 24 (ul. Montwiłła-Mireckiego 29) – kwota: 12 000 zł.
4. Zespół Szkół Ogólnokształcących i Przemysłu Skórzanego (ul. Hm. S. Millana 16) – kwota: 12 000 zł.
5. Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy Nr 6 (ul. Niecała 8) – kwota: 12 000 zł.

Przedszkola

1. Przedszkole Nr 10 (ul. Strąkowa 7) – kwota: 7 000 zł.
2. Przedszkole Nr 95 (ul. Żywiecka 24) – kwota: 7 000 zł.

IV KULTURA I SZTUKA

Biblioteki

1. Filia Nr 10 Podgórskiej Biblioteki Publicznej (ul. Żywiecka 32) – kwota: 3 000 zł.
2. Filia Nr 20 Podgórskiej Biblioteki Publicznej (ul. Borsucza 12) – kwota: 3 000 zł.

Domy kultury

1. Centrum Sztuki Współczesnej Solvay (ul. Zakopiańska 62) – kwota: 20 000 zł.
2. Zespół Tańca Nowoczesnego „Precedance" – kwota: 2000 zł.
3. Klub Osiedlowy „Iskierka" (ul. Żywiecka 44) – kwota: 8 000 zł.
4. Zespół „Pogodna Jesień" – kwota: 2 500 zł.
5. Orkiestra Dęta Solvay – kwota: 2 500 zł.

V BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE

Jednostki terenowe Policji i Straży Miejskiej

1. Komisariat Policji V II Rewiru (ul. Zamojskiego 22) – kwota: 12 000 zł.
2. Straż Miejska Miasta Krakowa – Oddział IV Podgórze – kwota: 8 000 zł.

VI PLACÓWKI SŁUŻBY ZDROWIA

1. Świadczenia zdrowotne – komputerowe badanie wad postawy z wykorzystaniem zjawiska mory projekcyjnej wraz z zabiegami rehabilitacyjnymi dla dzieci z Dzielnicy IX – kwota: 10 200 zł.
2. Poradnia Psychologiczno-Pedagogiczna Nr 3 (ul. Konfederacka 18) – kwota: 3 500 zł.

VII POZOSTAŁA DZIAŁALNOŚĆ

1. Usuwanie dzikich wysypisk śmieci – kwota: 2 000 zł.
2. XVII Dni Dzielnicy IX – kwota: 24 000 zł.
3. Komunikacja z mieszkańcami Dzielnicy IX – kwota: 26 800 zł.
4. Otwarty Konkurs Ofert w ramach współpracy Miasta Krakowa z organizacjami pozarządowymi – kwota: 30 000 zł.

RAZEM – kwota: 441 000 zł

Uchwalono **listę rankingową zadań powierzonych na 2011 rok**:

I. Budowa i modernizacja ulic wraz z oświetleniem – kwota: 123 000 zł.

A/ Zadania realizowane w zakresie budowy i modernizacji ulic – kwota: 123 000 zł.

1. Modernizacja ul. Ruczaj.
2. Modernizacja ul. Zbrojarzy na odcinku od Montwiłła-Mireckiego do ul. Ludwisarzy.
3. Opracowanie koncepcji budowy połączenia drogowego ul. Na Grządkach z ul. Tischnera.

Koszty na poszczególne zadania zostaną określone przez ZIKiT w porozumieniu z Radą Dzielnicy IX.

II. Remonty dróg i chodników wraz z oświetleniem – kwota: 657 600 zł.

A/ Zadania do realizacji w ramach oświetlenia ulicznego – kwota: 20 000 zł.

1. Remont oświetlenia ulicznego wg wskazań Dzielnicy.

B/ Zadania do realizacji w ramach remontu dróg i chodników – kwota: 637 600 zł.

2. Ulice Ogrodniki, Na Grządkach, Przy Torze – remont chodników (kontynuacja).
3. Ul. Hm. S. Millana – remont chodnika (kontynuacja).
4. Ul. Zdunów – kontynuacja remontu ulicy i chodników.
5. Ul. Niemcewicza – remont chodników i jezdni wg wskazań Dzielnicy (kontynuacja).

6. Ul. Żywiecka – remont wg wskazań Dzielnicy – (kontynuacja).
7. Ulice Kępna, Tarninowa, Szpilkowa – remont chodników i parkingów wg wskazań Dzielnicy.
8. Opracowanie projektu i budowa ciągu pieszo-rowerowego po kanale „Z".
9. Ul. Sielska – remont chodnika (kontynuacja).
10. Ul. Borsucza – remont chodników wg wskazań Dzielnicy.
11. UI. Koszalińska – remont chodnika wg wskazań.
12. Ul. Ciesielska – remont chodnika.
13. Remont dróg i chodników wg wskazań Dzielnicy.
14. Ul. Oraczy – remont chodnika.
15. Remont ul. Zbrojarzy od ul. Turonia do potoku Młynny Kobierzyński.

Koszty na poszczególne zadania zostaną określone przez ZIKiT w porozumieniu z Radą Dzielnicy IX.

III Ogródki jordanowskie oraz zieleńce i skwery – kwota: 175 800 zł

1. Bieżące utrzymanie ogródków jordanowskich na terenie Dzielnicy IX.
2. Budowa ogródka jordanowskiego i boiska sportowego przy ul. Do Wilgi.
3. Dostawa urządzeń zabawowych i rekreacyjnych wg wskazań Dzielnicy, m.in. przy ulicach Żywiecka, Fredry, Do Wilgi.
4. Remont alejek w Parku Solvay.
5. Budowa i remont ogrodzeń wg wskazań Dzielnicy.
6. Uporządkowanie terenów zielonych wg wskazań Dzielnicy.
7. Zakup sadzonek i krzewów wg wskazań Dzielnicy.
8. Montaż koszy na śmieci, ławek oraz stojaków na rowery wg wskazań Dzielnicy.
9. Konserwacja zieleni wysokiej wg wskazań Dzielnicy.
10. Utwardzenie alejek w lasku komunalnym (strona północna ul. Żywieckiej).

W ramach **zadań powierzonych na 2011 r. w zakresie lokalnych wydarzeń kulturalnych** kwotę 16 700 zł rozdzielono na:

1. Przegląd Teatrów Amatorskich z terenu Dzielnicy IX – kwota: 2 500 zł.
2. Koncert kolęd w wykonaniu chóru parafii Matki Boskiej Zwycięskiej – kwota: 1 000 zł.
3. Koncert dla mieszkańców Dzielnicy IX z okazji Dnia Solidarności w wykonaniu Zespołu Pogodna Jesień – poczęstunek dla seniorów – kwota: 1 500 zł.
4. Dofinansowanie koncertów w ramach XVII Dni Dzielnicy IX – kwota: 4 000 zł.
5. Imprezy towarzyszące Dniom Dzielnicy IX – konkursy dla dzieci z terenu Dzielnicy IX – kwota: 1 000 zł.
6. Koncerty Orkiestry Dętej Solvay z okazji rocznicy 3 Maja – kwota: 1 500 zł.
7. Konkursy szkolne dla szkół z terenu Dzielnicy IX – kwota: 2 500 zł.
8. Prezentacje spektakli pantomimy dla dzieci z terenu Dzielnicy IX – kwota: 1 280 zł.
9. Zakup nagród dla Zespołu Pogodna Jesień – kwota: 480 zł.
10. Przegląd Przedszkolnych Zespołów Teatralnych organizowanych w Klubie Osiedlowym „Iskierka" – kwota: 940 zł.

Przydzieloną kwotę 19 000 zł w ramach **zadań powierzonych w zakresie budowy, modernizacji, prac remontowych osiedlowej i szkolnej infrastruktury sportowej i rekreacyjnej** na rok 2011, przeznaczono na prace związane z remontem i modernizacją boisk na terenie Gimnazjum Nr 24 przy ulicy Montwiłła-Mireckiego.

W ramach **zadania powierzonego z zakresu problematyki osób niepełnosprawnych**, środki na 2011 r. przydzielono na:

1. Likwidację barier architektonicznych na terenie Dzielnicy IX wg wskazań Dzielnicy (budowa barierek, zjazdów i podjazdów, obniżenia krawężników) – kwota: 10 000 zł.
2. Zajęcia hipoterapii dla uczniów z wadami słuchu i niepełnosprawnością intelektualną w stopniu umiarkowanym ze Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego Nr 6 (ul. Niecała 8) – kwota: 9 000 zł.
3. Zajęcia na ściance wspinaczkowej dla młodzieży gimnazjalnej ze Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego Nr 6 (ul. Niecała 8) – kwota: 6 000 zł.
4. Zajęcia kształtujące sprawności techniczne z zakresu karate tradycyjnego dla młodzieży gimnazjalnej ze Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego Nr 6 (ul. Niecała 8) – kwota: 5 000 zł.
5. Remont sanitariatów z przystosowaniem dla osób niepełnosprawnych w budynku Zespołu Szkół Integracyjnych Nr 3 (ul. Strąkowa) – kwota 60 000 zł.

Środki w kwocie 11 200 zł w ramach **zadań powierzonych w zakresie Programu Poprawy Bezpieczeństwa** dla Miasta Krakowa pod nazwą „Bezpieczny Kraków" na 2011 r. rozdysponowano na:

1. Zakup 5 sztuk telefonów komórkowych z doładowaniem (telefony na dwie karty) dla policjantów dzielnicowych Dzielnicy IX – Rewir II Komisariatu Policji V – kwota: 3 000 zł.
2. Zakup i montaż drzwi wejściowych do Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego Nr 6 (ul. Niecała 8) – kwota: 4 000zł.
3. Zakup sprzętu i wyposażenia dla Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej Nr 2 (ul. Rzemieślnicza 10) – kwota 4 200 zł.

Rada Dzielnicy IX **przystąpiła do otwartego konkursu ofert** w 2011 r. w ramach współpracy Miasta Krakowa z organizacjami pozarządowymi. Ustalono następujące zadania w zakresach:

1. Pomoc społeczna – pomoc rzeczowa dla emerytów, rencistów i inwalidów, skierowana do osób indywidualnych (paczki żywnościowe).

I etap otwartego konkursu ofert w 2011 r. – kwota: 8 000 zł

2. Organizacja zimowego i letniego wypoczynku wyjazdowego oraz na terenie Krakowa dla dzieci i młodzieży.

I etap otwartego konkursu ofert w 2011 r. – kwota: 3 000 zł

II etap otwartego konkursu ofert w 2011 r. – kwota: 9 000 zł

3. Organizacja lokalnych imprez sportowo-rekreacyjnych dla dzieci i młodzieży.

I etap otwartego konkursu ofert w 2011 r. – kwota: 3 000 zł

II etap otwartego konkursu ofert w 2011 r. – kwota: 3 500zł

4. Lokalne wydarzenia kulturalne – lokalne społeczne inicjatywy kulturalne propagujące stare Łagiewniki.

I etap otwartego konkursu ofert w 2011 r. – kwota: 3 500 zł

Uchwalono **wstępną listę rankingową potrzeb remontowych placówek oświatowych** z terenu Dzielnicy IX na 2011 r:

1. Gimnazjum Nr 24 (ul. Montwiłła-Mireckiego 29) – wymiana stolarki okiennej, malowanie sali gimnastycznej, remont fundamentów i wykonanie izolacji.
2. Zespół Szkół Ogólnokształcących Integracyjnych Nr 3 (ul. Strąkowa 3a) – remont pokrycia dachowego (kontynuacja), wymiana stolarki okiennej i drzwiowej, wymiana płytek PCV na wykładzinę.
3. Zespół Szkół Ogólnokształcących Nr 17 (ul. Fredry 65) – ocieplenie ścian sali gimnastycznej remont dachu z papy, wymiana stolarki okiennej oraz przeszkleń.
4. Przedszkole Nr 95 (ul. Żywiecka 24) – przegląd instalacji co oraz wymiana zaworów termostatycznych, malowanie elewacji.
5. Przedszkole Nr 10 (ul. Strąkowa 7) – remont pokrycia dachowego, wymiana wyposażenia placu zabaw, wymiana opaski wokół budynku.

Na sesji w dniu 6 lipca Rada Dzielnicy IX ponownie **opiniowała ustalenie warunków zabudowy dla planowanego Centrum Zaopatrzenia Hurtowego Makro Cash and Carry przy ul. Zakopiańskiej.**

Opinia rady jest negatywna, gdyż projektowane rozwiązanie układu komunikacyjnego jest niedostosowane do przewidywanego natężenia ruchu na ulicy Zakopiańskiej. Dane zawarte we wniosku są nieprawdziwe i niekompletne. Dotyczy to rozwiązania wjazdu od ulicy Marcika (wjazd dz. Nr 2/43 i 2/44), która jest objęta umową pomiędzy ZIKiT a Inwestorem. Inwestor zrezygnował z zakupu wymienionych działek.

Rada ponownie zwróciła uwagę na konieczność sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenów Borku Fałęckiego i Łagiewnik. Podjęto dwie uchwały w tej sprawie (więcej na ten temat czytaj w art. „Konieczne miejscowe plany zagospodarowania Borku i Łagiewnik").

XVI DNI DZIELNICY IX * RODZINNA M

Widok na osiedle Cegielniana z drabiny strażackiej

Dzieci chętnie brały udział w przygotowanych

Jedna z najbardziej obleganych atrakcji – pod wozem strażackim kolejka nie malała...

Rodzinne konkursy też cie

Poza nagrodą główną spośród uczestników loterii fantowej rozlosowano wiele nagród: książki, odtwarzacz MP3 oraz mini wieżę.

W przygotowanie Majówki angażowali się radni: Ewa Nowak, Joanna Blachnicka i Maria Słobodzian.

MAJÓWKA z Parafiadą na osiedlu Cegielniana

n dla nich konkursach.

Główna nagroda dla uczestników loterii fantowej była kulminacyjnym punktem pikniku.

szyły się powodzeniem.

Nie zabrakło smakołyków dla najmłodszych.

Zwiastun lata w odrobinie twarzowego szaleństwa :)

W kwestii budowy hipermarketu przy ul. Zakopiańskiej

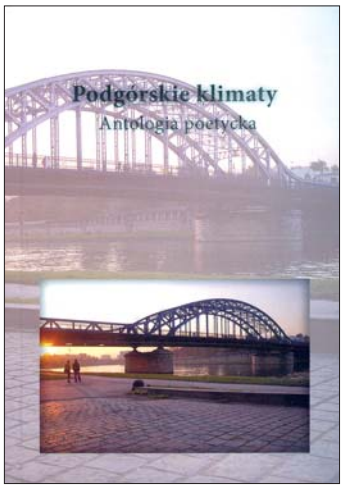
Pomimo negatywnej opinii Rady Dzielnicy IX rozpoczęto przebudowę wjazdu z ulicy Zakopiańskiej na wysokości ulicy Orzechowej na pętli w Borku Fałęckim. Zjazd ten ma stanowić jedyny wjazd na teren planowanej budowy następnego hipermarketu – sklepu wielkopowierzchniowego na terenie po wyburzonym zakładzie Armatury Kraków.

Rada Dzielnicy IX zgodnie zaopiniowała budowę hipermarketu negatywnie. Podstawowym argumentem jest brak docelowego rozwiązania układu komunikacyjnego. Ulica Zakopiańska przy pętli w Borku Fałęckim jest na dzień dzisiejszy w godzinach rannych i popołudniowych trudno przejezdna – faktycznie: zablokowana. Docelowe rozwiązanie powinno być co najmniej dwupoziomowym skrzyżowaniem. Niestety Miasto na dzień dzisiejszy nie dysponuje możliwościami finansowymi – szacunkowy koszt takiej inwestycji to ok. 30 mln zł. Równocześnie zdajemy sobie sprawę, że lada moment zakończona zostanie budowa hotelu z centrum kongresowym przy ulicy Orzechowej, do którego obecnie też nie ma dojazdu. W niedalekiej przyszłości na terenie po fabryce armatur zostanie wybudowanych jeszcze kilka sklepów wielkopowierzchniowych lub firm. Jak będzie wyglądał przejazd ulicą Zakopiańską, nietrudno jest sobie wyobrazić. Dojazd do kompleksu hipermarketów, zarówno klientów, jak i zaopatrzenia (pamiętajmy, że średnia długość TIRA to ok.

16 m), będzie się odbywał tylko ulicą Zakopiańską. Wystarczy jeden TIR i kilka samochodów osobowo-dostawczych, aby korek zablokował przejezdność ulicy Zakopiańskiej w obu kierunkach. Zwłaszcza, że przy ulicy Orzechowej powstanie następna inwestycja hotelowo-biurowa oraz handlowo-biurowa.

Oblicze pętli Borek Fałęcki w najbliższych latach mocno się zmieni. I zapewne przed przebudową skrzyżowania Zakopiańska – Orzechowa Miasto się nie obroni.

Antologia poetycka *Podgórskie klimaty*



Jedną z inicjatyw promujących Podgórze w ubiegłym jubileuszowym roku, w którym świętowano 225-lecie powstania miasta, była publikacja wierszy poetów związanych z Podgórzem. Wydany został tomik zatytułowany „Podgórskie klimaty. Antologia poetycka". Wśród 50 autorów znajdują się także poeci związani z Dzielnicą IX: **Jerzy Faliszek** – mieszkaniec Borku Fałęckiego, emerytowany starszy projektant techniki sanitarnej, **Katarzyna Hrynkiewicz** – mieszkanka os. Cegielniana, kompozytorka, autorka wierszy i piosenek, laureatka wielu nagród w tych dziedzinach, nauczyciel muzyki w Specjalnym Ośrodku Szkolno-Wychowawczym dla Dzieci Niewidomych i Słabowidzących oraz **Franciszek J. Klimek** – emerytowany muzyk, związany z Filharmonią Krakowską i Zespołem Pieśni i Tańca „Śląsk", pisał fraszki drukowane w poznańskim tygodniku satyrycznym „Mucha", wiersze dla dzieci drukowane w „Świerszczyku", wydał kilka tomików poezji.

Od redakcji tomiku poezji „Podgórskie klimaty":

„Podgórze Razem" to porozumienie sześciu podgórskich dzielnic, które współpracują ze sobą przy projektach, tych dotąd pojedynczo realizowanych, i tych nowych, które rodzą się przy okazji kolejnych spotkań. Takim właśnie świeżym pomysłem jest niniejsza antologia poetycka. [...]

W czasie przygotowań do obchodów 225-lecia Podgórza zrodziła się niejako dodatkowa koncepcja tomiku, by był on antologią 225 wierszy. Ale liczba ta stanowiła jeden z punktów docelowych, nie zaś zadanie do realizacji. „Podgórskie klimaty" nie zawierają 225 wierszy. Jest ich mniej, bowiem mniej nadesłano (przy zachowaniu wyjściowego założenia, że każdy twórca może zaprezentować 2-3 utwory) i jeszcze mniej wybrano. Cyfry nie tworzą poezji.

Podgórze, rozumiane jako prawobrzeżna część Krakowa, jest pełne poetów. Nie wiem czy to specyfika miejsca, czy aktywności tej grupy twórców. Statystyka może by coś wyjaśniła, ale i zniekształciła to, co w poezji istotne – jej niedookreśloność. W Podgórzu mieszkali i tworzyli poeci. Warto przywołać Karola Wojtyłę, Ignacego Fika, Andrzeja Bursę, Tadeusza Nowaka… W hitlerowskim obozie „Płaszów" przebywała i prawdopodobnie został stracona Zuzanna Ginczanka legenda międzywojnia. Oni tworzyli tradycję, na której budowało się i buduje szeroko pojętą kulturę. [...]

Tomik „Podgórskie klimaty" to spotkanie autorów pochodzących z różnych pokoleń (różnica wieku autorów wynosi 80 lat) i mających na swoim koncie dorobek poetycki bardzo zróżnicowany. W zderzeniu tak różnych życiowych doświadczeń pojawia się przed czytelnikiem pole dla zestawień, porównań, przypomnień i projekcji. Podgórze jest hasłem wywoławczym, za którym kryje się miejsce urodzenia, zamieszkania, wreszcie teksty traktujące o prawobrzeżnym Krakowie (kilka utworów powstało z myślą o tym tomiku). Osadzenie w konkretnej przestrzeni jest zaskakująco duże. Zaskakująco jak na poezję, nie, gdy weźmie się pod uwagę ciągle silny związek Polaków ze społecznością lokalną.

Wierszom towarzyszą grafiki i rysunki. Większość z nich to prace poetów, dla których malarstwo jest zazwyczaj podstawowym zajęciem. I tutaj znowu format i rodzaj wydawnictwa narzuciły wybór i objętość prac. Lecz te, które są, można traktować jako jeszcze jeden tekst, komentarz, przedłużenie interpretacji…

[...] Zapraszam państwa do przygody literackiej i do wędrówki po Podgórzu, które zrzuca z siebie kurz przeszłości, powoli się budzi i oswaja to, co nowe. I może okaże się początkiem przygody trwającej lata…

Tomik ukazał się w nakładzie 500 egzemplarzy. Oprócz autorów, trafi do rad dzielnic i podgórskich instytucji kulturalnych. Jego promocja będzie odbywała się w całym Podgórzu, ale także lewobrzeżnym Krakowie i okolicach.

Beata Anna Symołon, Pawel Kubisztal

Konieczne miejscowe plany zagospodarowania Borku i Łagiewnik

dokończenie ze strony 1.

Plan miejscowy dla obszaru „Borek Fałęcki" ma na celu ochronę dotychczasowego charakteru tego obszaru miasta o wartościowym układzie urbanistycznym i zabudowie współgrającej z terenami zieleni miejskiej oraz wewnątrzosiedlowej. W znacznej części architekturę Borku Fałęckiego stanowi stara kilkudziesięcioletnia przedwojenna zabudowa jednorodzinna, otoczona dużą ilością zieleni, uzupełniona obiektami wzniesionymi po II wojnie światowej.

W latach 50. miasto ustaliło bardzo dobry plan zagospodarowania dla terenów Borku Fałęckiego przewidujący budowę osiedla przy ul. Żywieckiej. Zgodnie z tym planem zaprojektowano i wykonano pełną infrastrukturę drogową i kanalizacyjną wystarczającą i dostosowaną do tej inwestycji. Równocześnie w ostatnim planie zagospodarowania, który obecnie stracił ważność, tereny te były przeznaczone jako zieleń parkowa i rekreacyjna, przez dziesiątki lat utrzymywane przez Gminę Kraków. Tereny te obejmują m.in. park Solvay, który staraniem Rady Dzielnicy IX został zagospodarowany i obecnie utrzymywany jest ze środków publicznych, a także basen z zapleczem i obiekty towarzyszące wybudowane ze środków publicznych. Na terenie Borku Fałęckiego oprócz kilkudziesięciu hektarów lasu miejskiego jest także kilkadziesiąt hektarów lasu prywatnego. Istnieje niebezpieczeństwo, że brak miejscowego planu zagospodarowania dla tego obszaru doprowadzi do dzikiej nieuporządkowanej zabudowy na terenie prywatnym. W ostatnich latach cały obszar pomiędzy ulicami Zawiłą, Skośną, 8 Pułku Ułanów i Zakopiańską został zabudowany osiedlami mieszkalnymi.

Wagę problemu dostrzegła Komisja Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska Miasta Krakowa na posiedzeniu w dniu 21.11.2005 r. We wniosku dotyczącym zmian w wykonaniu planów miejscowych zapisano wykonanie planu dla Borku Fałęckiego.

Druga wnioskująca uchwała Rady Dzielnicy IX odnosiła się do przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Łagiewniki po wschodniej stronie ul. Zakopiańskiej. Plan miejscowy dla tego obszaru ma na celu ochronę dotychczasowego charakteru zabudowy jednorodzinnej powstałej kilkadziesiąt lat temu a mającej swój rodowód w wielowiekowej kulturze zabudowy Łagiewnik. Chronione byłyby także tereny rekultywowane, m.in. obszary „białych mórz" oraz dolina Wilgi, które zgodnie ze wskazaniami Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego Miasta Krakowa mają być terenem zielonym. Tu także, w związku z brakiem planu, cały czas trwają usilne próby ekspansywnej zabudowy, szczególnie obszarów nad Wilgą w rejonie ulicy Borsuczej. Łagiewniki obejmują kilkadziesiąt hektarów terenów podlegających rekultywacji i szczególnej ochronie ze względu na powstający obecnie kompleks Centrum Jana Pawła II „Nie lękajcie się".

Mamy nadzieję, że przeprowadzone analizy wykażą, iż przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla obszaru Borku Fałęckiego i Łagiewnik jest celowe i uzasadnione, a przygotowane odpowiednie materiały i ustalenia umożliwią wszczęcie organizacyjnych, formalnych i merytorycznych procedur.

Ścieżka między Kołodziejską i Fredry

Na wniosek radnego Władysława Batki ciąg pieszy pomiędzy ulicami Kołodziejską a Fredry jest porządkowany co jakiś czas, zarówno w okresie letnim, jak i zimowym.

Niestety nie można tego ciągu wziąć w stałe utrzymanie dlatego, że zarówno początek tej ścieżki, jak i koniec stanowią własność prywatną. Nie można tego ciągu skomunalizować ani zająć pod ciąg miejski, gdyż ustawa dopuszcza wywłaszczenia tylko pod drogi dla komunikacji samochodowej.

A przejście to drogą nie jest.

Wakacje w Dzielnicy IX

W sierpniu KS Borek zaprasza dzieci i młodzież na zajęcia w ramach Akcji „Lato w Mieście". W programie: gry i zabawy zręcznościowe, zawody, piłka plażowa, piłka nożna i wszelkie inne rozrywki związane ze sportem :) Zajęcia odbywają się w dniach 1-15 sierpnia od poniedziałku do piątku w godz. 10.00-13.00.

W dniach 15-31 sierpnia zapraszamy na II część akcji LATO Z BORSUCZKIEM.

W programie: gry i zajęcia sportowe (m.in. piłka nożna, tenis stołowy), zajęcia plastyczne, wycieczki.

Informacje szczegółowe:

Klub Osiedlowy SM Cegielniana „Borsuczek", ul. Borsucza 12, tel. 12 269 24 35

W Centrum Sztuki Współczesnej „Solvay"
26 lipca – 14 sierpnia 2010

codziennie oprócz weekendów od 10.00 do 14.00
dla dzieci w wieku od 7 do 12 lat:

Warsztaty fotograficzne prowadzone przez artystę fotografa Annę Wydrych. W programie: „Podróż do wnętrza aparatu", „Światłem malowane", „Podwodne krainy", „Hodowanie fotografii", „Latarnia Magiczna", „Pieczęć Alchemika".

Warsztaty tworzenia biżuterii

Spektakle teatralne: „Bajka o Wodniku", „Ekolaboratorium" oraz **warsztaty tworzenia kukiełek** prowadzone przez profesjonalnych aktorów-animatorów.

Zajęcia plastyczne „Ze sztuką za pan brat" – poznawanie nowych technik wyrazu artystycznego, lepienie z gliny, malowanie pastelami, linoryt, malowanie w plenerze. Prowadzenie: Małgorzata Wielek-Mandrela

Wycieczki do muzeów i galerii, spacery po parku Solvay, gry i zabawy na świeżym powietrzu

Wizyta w **ZOO** i Ogrodzie Botanicznym

Wyjścia do kina

Centrum Sztuki Współczesnej Solvay
tel., fax: 012 266 98 12, 012 268 20 38
e-mail: solvay@solvay.krakow.pl, www.solvay.krakow.pl

Nie skrywaj swego talentu! Pokaż, co potrafisz!

Klub Kultury ISKIERKA i Rada Dzielnicy IX zapraszają do udziału w konkursie „Ukryte talenty artystyczne ludzi trzeciego wieku".

To już 10. edycja konkursu promującego talenty i propagującego czynny styl życia.

Uczestnikami mogą być emeryci i renciści – amatorzy, którzy nie są i nie byli profesjonalnie związani z prezentowaną dziedziną sztuki.

Na konkurs przyjmowane są prace o dowolnej tematyce z zakresu: rysunku, malarstwa, rzeźby, grafiki, grafiki komputerowej, tkactwa, koronkarstwa, hafciarstwa, fotografii artystycznej, mody, poezji, pamiętnikarstwa, prozy, jak też kompozycji muzycznych i wszelkich innych form artystycznych.

Każdy twórca może udostępnić na konkurs najwyżej dwie prace, w formacie nie większym niż A3 (42x30 cm). Do każdej pracy należy dołączyć metrykę zawierającą imię, nazwisko, adres, wiek autora oraz tytuł pracy.

Prace należy składać do 15 września 2010 r. w Klubie Kultury Iskierka.

Organizatorzy przewidzieli nagrody dla twórców wyróżnionych prac.

W dniu 22 października (piątek) 2010 r. o godz. 17 w Klubie ISKIERKA nastąpi wręczenie nagród i otwarcie wystawy nagrodzonych prac.

Informacje o konkursie pod numerem tel.: 12 266 03 45 w godzinach pracy Klubu (od poniedziałku do piątku od 17 do 20).

Klub ISKIERKA, ul. Żywiecka 44,
30-427 Kraków

Dokąd zmierzasz ulico Ruczaj?

Po dwuletnim przygotowaniu inwestycji modernizacji ulicy Ruczaj, wielu spotkań i dzięki wsparciu Prezydenta Krakowa Jacka Majchrowskiego doszliśmy do finału. Wspólne środki Miasta oraz Dzielnicy pozwolą na wykonanie przebudowy. Przetarg na realizację przebudowy został rozstrzygnięty. Ulica zyska nowe obustronne chodniki, nowe oświetlenie, nową nawierzchnię wraz z odwodnieniem. W najbliższym czasie plac budowy zostanie przekazany wykonawcy i… czas na zmiany. Niestety jest i ciemna strona tego medalu: będą utrudnienia dla mieszkańców na czas budowy – dotychczas nikt nie wymyślił innej metody przebudowy dróg. Ale po remoncie będzie znacznie lepiej.